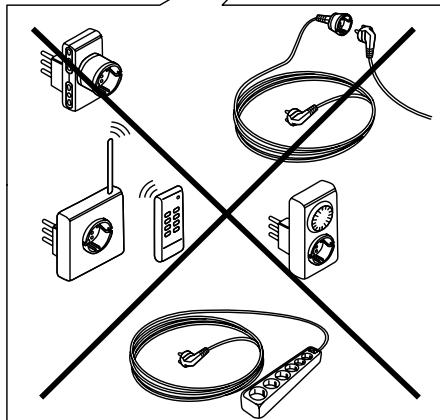
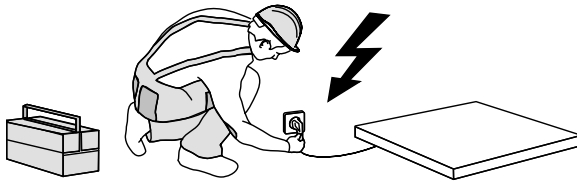
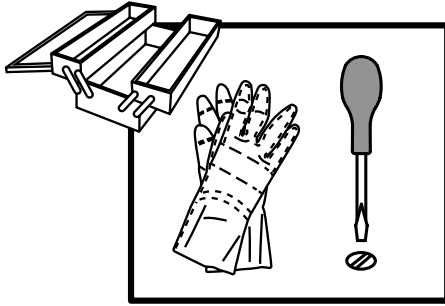
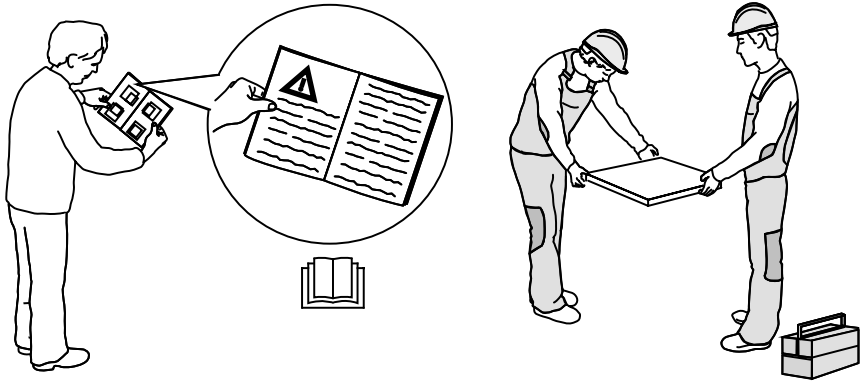


# Bruksanvisning

# **KitchenAid**



Dessa instruktioner finns även på webbplatsen docs.kitchenaid.eu

<b>Säkerhetsanvisningar</b>	<b>4</b>
<b>Produktbeskrivning och symboler</b>	<b>9</b>
<b>Reglagesymboler</b>	<b>9</b>
<b>Att använda brännarna</b>	<b>9</b>
<b>Praktiska anvisningar för användning av spishällen</b>	<b>10</b>
<b>Att placera kokkärlstöden och wokstödet (även som distans)</b>	<b>10</b>
<b>Avstånd från spisfläkt till möbler (mm)</b>	<b>11</b>
<b>Injektortabell</b>	<b>12</b>
<b>Installation</b>	<b>12</b>
<b>Gasanslutning</b>	<b>13</b>
<b>Elektrisk anslutning</b>	<b>13</b>
<b>Installation</b>	<b>14</b>
<b>Inställning för olika typer av gas</b>	<b>14</b>
<b>Att byta injektorer</b>	<b>15</b>
<b>Byte av injektorer på wokbrännaren</b>	<b>15</b>
<b>Att reglera gaskranarnas minimumflöde</b>	<b>15</b>
<b>Underhåll och rengöring</b>	<b>16</b>
<b>Felsökning</b>	<b>16</b>
<b>Kundservice</b>	<b>17</b>

# Säkerhetsanvisningar

## VIKTIGT ATT LÄSA OCH RESPEKTERA

⚠ Dessa instruktioner gäller om landssymbolen visas på apparaten. Om symbolen inte visas på apparaten ska du läsa de tekniska instruktionerna som ger nödvändiga instruktioner vad gäller anpassning till användarlandets förhållanden.

⚠ OBSERVERA: Att använda gasspisen resulterar i värmeproduktion, fukt och förbränningsprodukter i det rum den är installerad i. Försäkra dig om att köket är välventilerat särskild när apparaten används: Ha naturliga ventilationshål öppna eller installera en mekanisk ventilationsanordning (mekanisk flätkåpa). Långvarig, intensiv användning av apparaten kan kräva ytterligare ventilation, som att öppna ett fönster eller effektivare ventilation, till exempel att höja nivån på mekanisk ventilation (om möjligt).

⚠ Underlåtenhet att följa informationen i denna handbok till punkt och pricka kan orsaka brand eller explosion, vilket kan leda till egendomsskada eller personskada. Innan du använder apparaten ska du läsa dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem till hands för framtida bruk.

I dessa instruktioner och på själva apparaten ges viktiga säkerhetsföreskrifter som alltid måste iakttas. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner, för olämplig användning av apparaten eller vid felaktig inställning av kontrollerna.

⚠ VARNING: Om spishällens yta är sprucken ska apparaten inte användas - risk för elchock.

⚠ VARNING: Brandrisk : Förvara inte föremål på värmezonen.

⚠ OBSERVERA: Tillagningen ska övervakas. Kortvarig tillagning ska övervakas hela tiden.

⚠ VARNING: Den kan vara farligt att laga mat med fett eller olja obevakat på spishällen och det kan börja brinna. Försök ALDRIG att släcka sådan brand med vatten, utan stäng av apparaten och täck över eldslågan med ett lock eller en brandfilt.

⚠ Använd inte spishällen som arbetsytta eller som underlägg.

Håll kläder eller andra brännbara material borta från apparaten tills alla komponenter har svalnat helt - risk för brand.

⚠ Mycket små barn (0-3 år) ska hållas på avstånd från apparaten. Små barn (3-8 år) ska hållas på avstånd från apparaten såvida de inte hålls under konstant uppsikt. Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap får lov att använda apparaten om de hålls under uppsikt eller om de har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

⚠ OBSERVERA: Om glaset går sönder: - stäng omedelbart av alla

brännare och elektriska värmeelement och koppla loss spishällen från elnätet, - rör inte apparatens yta - använd inte apparaten.



Glaslocket kan gå i sönder om det hettas upp. Stäng av alla brännare och de elektriska plattorna innan du lägger ner locket. Lägg inte ner locket om en brännare är igång.

**⚠ VARNING:** Under användning blir apparaten och dess åtkomliga delar heta. Var noga med att inte vidröra värmeelementen. Barn under 8 års ålder ska hållas på avstånd förutom om de hålls under ständig tillsyn.

### **TILLÅTEN ANVÄNDNING**

**⚠ OBSERVERA:** Apparaten är inte avsedd att användas med en extern omkopplingsanordning, såsom en timer, eller ett separat fjärrstyrt system.

**⚠** Den här apparaten är avsedd för hushållsbruk och liknande typ av användning, som t.ex.: I personalrum i butiker, kontor och andra arbetsplatser, på lantgårdsboenden, av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar.

**⚠** Ingen annan användning är tillåten (t.ex. för att värma rummet).

**⚠** Denna apparat är inte avsedd för professionellt bruk. Använd inte apparaten utomhus.

**⚠** Använd kastruller och stekpannor som har en bottendiameter som är lika stor som eller något större än brännaren (se följande tabell). Se till att kastruller och stekpannor inte sticker ut utanför spishällens kant.

**⚠** Olämplig användning av gallren kan resultera i skador på spishällen: placera inte gallren upp- och ned och dra dem inte över spishällen.

Låt inte lågan brinna utanför kastrullen.

Använd inte: Grillar och pannor i gjutjärn, matlagingsstenar och grytor och stekpannor i terracotta.

Metallfilter eller andra typer av värmespridare. Två brännare samtidigt för samma kokkärl (t.ex. för fiskgryta).

Om speciella omständigheter i den lokala gasdistributionen gör att det är svårt att tända brännaren, prova med att vrida vredet till den lilla lågan och sedan förbereda ovanstående procedur.

Om en kåpa ska installeras ovanför spishällen, se kåpans instruktioner för rätt avstånd.

Skyddsfötterna i gummi som sitter på gallren utgör en kvävningsrisk för små barn. Efter att ha avlägsnat gallren, se till att skyddsfötterna sitter korrekt.

### **INSTALLATION**

**⚠** Apparaten ska hanteras och installeras av minst två personer – risk för skada. Använd skyddshandskar vid upppackning och installation - risk för skärskada.

**⚠** De elektriska anslutningarna och gasanslutningarna måste följa lokala bestämmelser.

**⚠** Installation, inklusive vattentillförsel (i förekommande fall), elektriska anslutningar och reparationer ska utföras av behörig tekniker. Reparera eller byt inte ut delar på apparaten om detta inte direkt anges i bruksanvisningen. Håll barn på säkert avstånd från installationsplatsen. När produkten har packats upp, kontrollera att den inte har skadats under transporten. Kontakta din återförsäljare eller närmaste kundservice om du upptäcker något problem. Efter installationen ska förpackningsmaterialet (delar av plast, frigolit osv.) förvaras utom räckhåll för barn - risk för kvävning. Apparaten ska kopplas bort från strömförsörjningen innan någon installationsåtgärd utförs – risk för elchock.

Under installation, se till att apparaten inte skadar nätkabeln – risk för brand eller elchock. Aktivera

apparaten endast när installationen har slutförts.

**⚠ VARNING:** Modifiering av apparaten och dess installationsmetoder är nödvändig för säker och korrekt användning av apparaten i övriga länder.

**⚠** Använd tryckregulatorer som passar för gstrycket som specificeras i instruktionsboken.

**⚠** Rummet måste vara utrustat med ett ventilationssystem som kan avlägsna alla typer av förbränningsrök.

**⚠** Rummet måste också ha riktig luftcirkulation, eftersom luft behövs för att förbränning ska uppstå normalt.

Luftflödet får inte vara mindre än 2 m<sup>3</sup>/h per kW installerad el.

**⚠** Luftcirkulationssystemet kan ta luft direkt utifrån genom en pipa med ett inre tvärsnitt på minst 100 cm<sup>2</sup>, öppningen får inte vara mottaglig för blockeringar.

**⚠** Systemet kan också indirekt tillhandahålla den luft som behövs för förbränning, dvs. från angränsande rum utrustade med luftcirkulation så som beskrivna ovan.

Dessa rum får dock inte vara allmänna rum, sovrum eller rum där brandrisk kan föreligga.

**⚠** Flytande petroleumgas sjunker till golvet eftersom den är tyngre än luft. Därför måste också rum som innehåller LPG-cylindrar vara utrustade med fläktar som leder gasen ut vid en eventuell läcka.

Detta innebär att LPG-cylindrar, både delvis och helt fyllda, inte installeras eller placeras i rum eller förrådsområden belägna under marknivå (källare osv.). Det är tillrådligt att endast ha den cylinder

som används i rummet. Den ska vara placerad så att den inte utsätts för värme från externa källor (ugnar, vedspisar, spisar osv.) vilka kan höja cylinderns temperatur över 50°C.

Om du har svårt att vrida på brännarens vred, vänligen kontakta kundservicetjänsten, som kan byta ut brännarkranen om den visar sig vara trasig. Öppningarna som används för ventiler och värmespridning får inte övertäckas.

**⚠** Utför alla utskärningar på inbyggnadsmöbeln innan du för in apparaten och avlägsna allt sågspån och sågdamm.

**⚠** Om apparaten inte monteras över en ugn är det nödvändigt att placera en skiljepanel (medföljer inte) i utrymmet under apparaten.

### **GASANSLUTNING**

**⚠ VARNING:** Innan installation, försäkra dig om att de lokala gasanslutningsmöjligheterna (gastyp och gstryck) och apparatens konfiguration är kompatibla.

**⚠** Kontrollera att gasutbudets tryck är förenliga med de värden som anges i Tabell 1 ("Specifikationer för brännare och munstycke").

**⚠ VARNING:** Apparatens konfigurationsförhållanden anges på märket (eller märkeskylt).

**⚠ VARNING:** Denna apparat är inte ansluten till en avledningsanordning för förbränningsprodukter. Den ska installeras och anslutas i enlighet med rådande installationsregler. Var noggrann vad gäller ventilationsreglerna.

**⚠** Om apparaten är ansluten till gasol, måste regleringsskruven skruvas åt så hårt som möjligt.

**⚠ VIKTIGT:** Om en gascylinder eller gasbehållaren installeras måste den fästas korrekt (vertikalt).

**⚠ VARNING:** Denna installation måste utföras av en behörig

fackman.

⚠ Använd endast en flexibel eller styv metallslang för gasanslutning.

⚠ Anslutning med ett stelt rör (koppar eller stål) Anslutningen till gassystemet måste utföras på ett sådant sätt att det inte utsätter någon spänning på apparaten. Det finns en justerbar L-formad rörmontering på apparatens försörjningsrampen och den är försedd med en tätning för att förhindra läckage. Förseglingen ska alltid bytas ut efter att rördelen har roterat (förseglingen medföljer apparaten). Rördelen för gastillförseln är en trådad 1/2 cylinderformad fästansordning.

⚠ Anslut ett flexibelt foglöst rör i rostfritt stål till en gängad tillsats.

Rördelen för gastillförseln är en trådad 1/2 cylinderformad fästansordning. Dessa rör måste installeras på ett sådant sätt att de aldrig är längre än 2000 mm i utsträckt läge. När rören väl har anslutits, försäkra dig om att den böjliga rördelen inte vidrör någon av de rörliga delarna och att den inte pressas. Använd endast rör och förseglingar som är förenliga med nationella riktlinjer.

⚠ VIKTIGT: Om en slang i rostfritt stål används måste den placeras så att den inte kan komma i kontakt med köksskåpets rörliga delar (t.ex. skåplådor). Slangen måste placeras så att det är möjligt att inspektera den i hela dess längd och på en plats där inga hinder finns.

⚠ Apparaten ska anslutas till huvudgasförsörjningen eller till gasflaskan i enlighet med gällande nationella föreskrifter. Innan du genomför anslutningen, försäkra dig om att apparaten passar den

gastillförsel du önskar.

Om detta inte är fallet, följ instruktionerna som anges i paragrafen "Om anpassning till olika typer av gas".

⚠ Efter avslutad anslutning måste du kontrollera att det inte finns några läckor. Använd en tvållösning för detta ändamål. Öppna brännarna och vrid vridreglagen från maxläge 1\* ro minimiläge 2\* för att kontrollera lågornas stabilitet.

⚠ Anslutningen till gasnätet eller gascylindern kan genomföras med en flexibel gummi- eller stålslang i enlighet med gällande nationell lagstiftning.

### **ANPASSNING TILL OLIKA TYPER AV GAS**

(Denna operation måste utföras av en kvalificerad tekniker.)

⚠ För att kunna anpassa apparaten till en annan gastyp än den som apparaten är avsedd för (enligt märkesskylten), följ stegen som anges i installationsritningarna.

### **ELEKTRISKA VARNINGAR**

⚠ VIKTIGT: Information om ström- och spänningsförbrukning finns på typskylten.

⚠ Det måste alltid kunna gå att koppla bort apparaten från elnätet, antingen genom att ta ut stickproppen från eluttaget, om åtkomligt, eller med hjälp av en flerpölig strömbrytare som installeras före eluttaget i enlighet med kabeldragningsreglerna. Dessutom ska apparaten jordas i enlighet med nationella elstandarder.

⚠ När apparaten väl är placerad måste elkabeln vara tillräckligt lång för att ansluta apparaten till elförsörjningen. Dra inte i nätkabeln.

⚠ Använd inte förlängningskablar, grenuttag eller adaptrar. När installationen är klar ska inte

användaren kunna få åtkomst till de elektriska komponenterna. Använd inte apparaten om du är våt eller barfota.

Använd inte denna apparat om nätkabeln eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska eller om den har skadats eller fallit ned på golvet.

⚠ Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut mot en identisk av tillverkaren, tillverkarens serviceagent eller liknande kvalificerad tekniker för att undvika fara - risk för elchock.


### **RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

⚠ **VARNING:** Försäkra dig om att apparaten är avstängd och bortkopplad från elnätet innan något underhållsarbete påbörjas - risk för elstöt. Använd aldrig ångtvätt - risk för elstöt.

⚠ Använd inte slipande eller frätande produkter, klorbaserade rengöringsmedel eller stålull.

⚠ Använd inte den elektriska tändanordningen när brännarna inte sitter på plats. Det finns risk att tändanordningen skadas.

### **BORTSKAFFANDE AV FÖRPACKNINGSMATERIAL**

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100%, vilket framgår av återvinningssymbolen .


Förpackningsmaterialets olika delar ska därför bortskaffas på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med den lokala lagstiftningen om avfallshantering.

### **BORTSKAFFNING AV HUSHÅLLSAPPARATER**

Denna apparat är tillverkad av material som kan återanvändas eller återvinnas.

Kassera den enligt lokala bestämmelser för avfallshantering.

För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av elektriska hushållsapparater, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där apparaten inhandlades. Denna apparat är märkt i enlighet med direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Genom att säkerställa att denna produkt bortskaffas på ett korrekt sätt hjälper du till att förhindra negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa.

Symbolen  på produkten eller i medföljande dokument visar att denna produkt inte får kasseras som hushållsavfall, utan ska lämnas in på en miljöstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

### **MILJÖRÅD**

Använda en tryckkokare för att spara energi och tid.

### **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

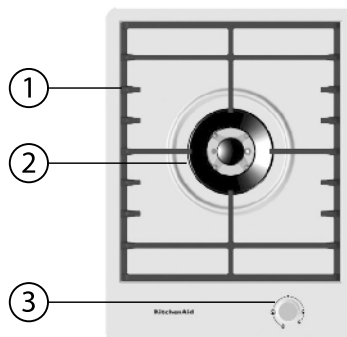
Denna apparat uppfyller kraven i den europeiska ekodesignförordningen nr 66/2014 i enlighet med europastandard EN 60350-2.

Denna apparat uppfyller kraven i den europeiska ekodesignförordningen nr 66/2014 i enlighet med europastandard EN 30-2-1



## Produktbeskrivning och symboler

1. Löstagbara kokkärlsgaller
2. WOK-brännare
3. Kontrollvred till WOK-brännare



## Reglagesymboler

### Standardbrännare

- Av
- 🔥 Maximal låga
- 🔥 Sparlåga

### Professionell brännare

- Av
- 🔥 Maximal låga yttre ring/maximal låga inre ring
- 🔥 Sparlåga yttre ring/maximal låga inre ring
- 🔥 Maximal låga inre ring/avstängd yttre ring
- 🔥 Sparlåga inre ring/avstängd yttre ring

## Att använda brännarna

### Gör så här för att tända en brännare:

1. Vrid dess vred motsols till visaren är på symbolen för den stora eldslågan 🔥.
2. Håll vredet nedtryckt för att tända brännaren.
3. Fortsätt att hålla vredet intryckt cirka 5 sekunder efter att brännaren har tänts för att låta termoelementet ansättas. Termoelementet stänger av gasen till brännaren om lågan skulle slockna (en vindpust, tillfälligt avbrott på gasflödet, överkokad vätska, etc).

### Att slå på den professionella brännaren:

1. För att slå på båda ringarna samtidigt, vrid vredet moturs till symbolen för maximal yttre och inre låga, och tryck ned vredet för att tända brännaren.
2. För att endast låta den inre ringen brinna, tryck ned på vredet och vrid det moturs till symbolen för maximal inre låga och avstängd för yttre låga.

**Om brännaren inte tänds inom 15 sekunder, stäng av brännaren, och kontrollera att brännarlocket och -plattan sitter korrekt. Vänta minst 1 minut innan du försöker igen.**

**Om brännaren slocknar då kontrollvredet släpps, har termoelementet inte ansatts. Vänta minst 1 minut innan du försöker repetera steg 1 till 3.**

## Praktiska anvisningar för användning av spishällen

Läs dessa instruktioner för att få bästa resultat på din spishäll.

- Använd kokkärl med liknande diameter som den brännare du använder (se tabellen på denna sida)
- Använd flatbottnade kokkärl förutom då du använder wokstödet.
- Använd inte för mycket vatten då du tillagar mat, och använd lock.
- Se till att kokkärlen står stadigt på stöden och inte sticker ut över kanterna.

### Du bör aldrig använda:

- Kokkärl i gjutjärn eller täljstensgrillpannor, eller terracottakastruller, eftersom dessa kan skada kokkärlstöden.
- Värmespridare som metallnät etc.
- Använd inte två brännare samtidigt för ett enda kokkärl, som en fiskkastrull.

## Att placera kokkärlstöden och wokstödet (även som distans)

För att placera kokkärlstöden, rikta först in dem med brännarna och placera sedan i den slutliga positionen. Se till att inte repa metalltoppen med stöden.

För bättre brännarprestanda, se det praktiska rådet som beskrivs ovan.

För kokkärl med konvex botten (WOK), använd medföljande stödgaller, vilket endast bör placeras på wokbrännaren enligt den orientering som visas (långa ben uppåt).

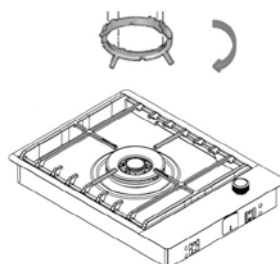
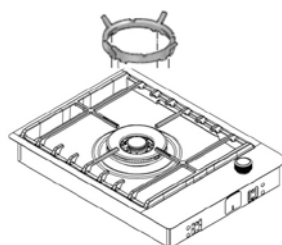
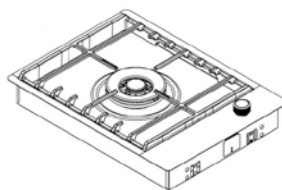
Om användning på wokbrännare med kokkärl med en diameter över 26 cm är nödvändig, använd medföljande wokadapter i den omvända orienteringen såsom visas i den vänstra bilden (långa ben nedåt). Underlåtenhet att göra detta kan resultera i skador på spishällens metallyta.

### Viktigt:

Låt inte kokkärlstöden ligga upp och ned eller dra dem över spishällen, eftersom detta kan repa den.

**Underlåtenhet att följa dessa rekommendationer kan leda till att keramikhällen i glas kan skadas eller bryts och att maskinens säkerhet äventyras.**

Brännare	Ø Kokkärl
wok	från 24 till 26 cm



## Avstånd från spisfläkt till möbler (mm)

Denna produkt är inte utrustad med ett utsug av produkturladdning. Vi rekommenderar att den installeras på en väl ventilerad plats enligt gällande lagar.

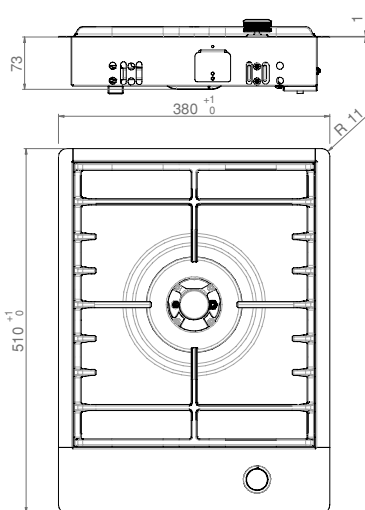
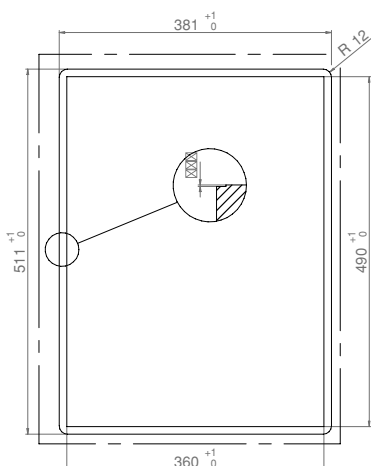
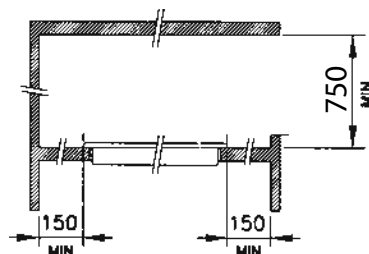
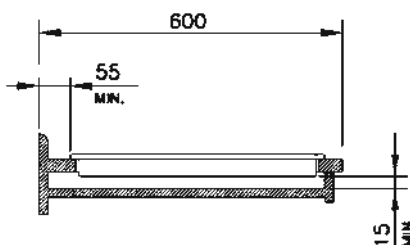
Mängden luft som krävs för förbränning får inte underskrida 2,0 m<sup>3</sup>/h för varje kW installerad effekt. Se tabell över brännareffekt.

Obs:

Produkten är en installation av klass 3.

Produktens justeringsparametrar anges på typskylten som sitter på höljet.

En panel tillverkad av trä eller annat isolationsmaterial måste installeras under spishällen på minst 15 mm avstånd från ytan.



Anmärkning: För versionen med halvjämn montering är 1,5 mm-fräsningen inte nödvändig.

Om flera Domino-produkter ska installeras i samma urtag måste tillbehöret Domino Connector 481010793572 (medföljer ej) inköpas separat från Kundservice.

Beställ också specialsats 480121103229 för installation i en köksbänk av sten.

# Injektortabell

## Kategori II2H3+

Typ av gas använd	Typ av brännare	Injektormärkning	Nominell värmekapacitet kW	Nominell förbrukning	Reducerad värmekapacitet kW	Gasträck mbar		
						min.	nom.	max.
NATURGAS (Metan) <b>G20</b>	2-ringsbrännare	125+125 (yttre) 71 (inre)	6,00 0,80	571 l/h 76 l/h	1.50 0.30	17	20	25
FLYTANDE GAS (Butan) <b>G30</b>	2-ringsbrännare	80+80 (yttre) 46 (inre)	6,00 0,80	436 g/h 58 g/h	1.50 0.30	20	28 - 30	35
FLYTANDE GAS (Propan) <b>G31</b>	2-ringsbrännare	80+80 (yttre) 46 (inre)	6,00 0,80	429 g/h 57 g/h	1.50 0.30	25	37	45

Typ av gas använd	Modellkonfigurering 1 brännare 2C 6 kW	Uppskattad värmekapacitet kW	Total nominell förbrukning	Luft som krävs (m <sup>3</sup> ) för förbränning av 1m <sup>3</sup> gas
<b>G20 20 mbar</b>	2C	6,00	571 l/h	9.52
G30 28-30 mbar	2C	6,00	436 g/h	30.94
<b>G31 37 mbar</b>	2C	6,00	429 g/h	23.80

Se injektortabellen för ditt land

Strömförsörjning: 220-240 V ~ 50/60 Hz, 0,6 W

## Installation

### Teknisk information till installatören

- Denna apparat kan byggas in i en arbetsbänk som är 30-70 mm tjock.
- Om ingen ugn skall installeras under spishällen skall en panel placeras under spishällen för att den inte skall ta skada, och för att skydda underskåpets innehåll.

Denna panel skall täcka hela undersidan av spishällen och skall placeras så att det finns en luftspalt om minst 15 mm mellan panelen och spishällens undersida och maximalt 150 mm till undersidan av arbetsbänken.

- Denna spishäll är framtagen för att fungera perfekt tillsammans med alla ugnar ur KitchenAid-utbudet. Tillverkaren avsägar sig allt ansvar om ugn av annat märke installeras.

**Tillverkaren avsägar sig allt ansvar om en ugn av annat märke skulle installeras.**

### Före installationen, kontrollera att:

- **Varning: detta är en tung apparat och kräver två personer för installation.**
- Gasanslutning (typ och tryck) och kalibrering av spishällen är kompatibla (se spishällens serienummerskylt och tabellen på sidan 6).

- Inbyggnadsskåp och apparater runt/bredvid spishällen är värmebeständiga och uppfyller kraven i lokala föreskrifter.
- Förbränningsprodukter avlägsnas från luften i rummet med hjälp av en utsugsfläkt eller en elektrisk fläkt installerad på väggen och/eller fönstret, enligt gängse regler och föreskrifter.
- Luften cirkulerar naturligt genom en passande öppning som skall vara minst 100 cm<sup>2</sup> i tvärsnitt, och som dessutom skall:
  - Vara permanent och åtkomlig på vägg i väl ventilerat rum med utsug som för luften utomhus.
  - Vara skapad på ett sådant vis att öppningarna, både inne och ute, inte kan täppas igen, ens av misstag.
  - Vara skyddad av ett plastgaller, metallnät etc, som inte förminskar de 100cm<sup>2</sup> snitt.
  - Vara placerad på ett sådant vis att den inte stör utsuget av förbränningsprodukter.

## Gasanslutning

**WARNING! Detta moment måste utföras av en kvalificerad tekniker.**

- Gasdistributionssystemet måste uppfylla kraven i gällande lagstiftning.
- Speciella bestämmelser gäller i vissa länder - du hittar dessa i avsnittet "Referenser till lokala bestämmelser". Om ingen information gällande ditt land finns på detta blad kan du vända dig till din installatör för närmare information.
- För att ansluta spishällen till gasledningen eller gascylindern kan man antingen använda ett styvt koppar- eller stålrör med kopplingar som uppfyller kraven i gällande bestämmelser eller en slang i rostfritt stål utan skarvar som uppfyller kraven i gällande bestämmelser. Slangen får vara högst 2 meter lång.
- Anslut kröken till spishällens huvudmatarledning och montera tätningen, vilken följer EN 549, såsom visas i figuren.



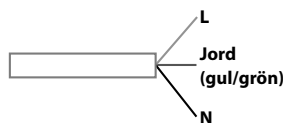
**VIKTIGT: Om en slang i rostfritt stål används måste den placeras så att den inte kan komma i kontakt med köksskåpets rörliga delar. Slangen måste placeras så att det är möjligt att inspektera den i hela dess längd och på en plats där inga hinder finns.**

- Efter avslutad anslutning måste du kontrollera att det inte finns några läckor. Använd en tvållösning för detta ändamål. Tänd brännarna och vrid vreden från maximalläget 🔥 till minimiläget 🔥 för att kontrollera lågornas stabilitet.

## Elektrisk anslutning

**Elanslutningen skall uppfylla kraven i gällande lagstiftning, och utföras av kvalificerad, kompetent tekniker.**

- Information angående spänning och effekt visas på serienummerskylden.
- **Apparaten måste vara ansluten till jord.**
- **Då apparaten installeras rekommenderar vi att denna spishäll skyddas av en tvåpolig strömställare med 3 mm kontaktavstånd.**
- **Om kabeln skadas skall den bytas ut mot en identisk strömkabel. Vi rekommenderar att detta ingrepp utförs av vår Kundservice. Kontakta vårt Kundservicecenter på nr. 00800-3810-4026.**
- **Använd inte förlängningssladd.**
- **Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för skada på person, husdjur eller ägodelar som sker p.g.a. att reglerna ovan inte följts.**



## Installation

Spishällen är avsedd att byggas in i en arbetsyta såsom visas i figuren.

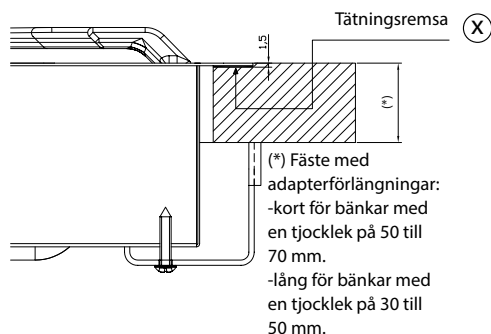
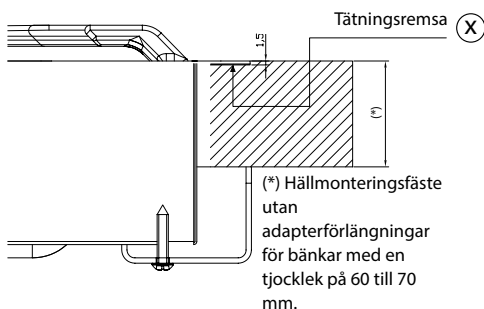
Innan spishällen installeras, montera tätningen (X) runt urtagets hela omkrets.

Urtagets mått anges i figurerna 6-7-8-9.

För Filotop-modeller måste urtagets omkrets sänkas till ett djup på 1,5 mm.

Urtaget behöver inte fräsas för Semifilotop-modeller.

Spishällen kan installeras i olika material såsom tegel, stål, marmor, konglomerat, syntet, trä och trä täckt med plastlaminat, så länge materialet tål en temperatur på 90 °C.



## Inställning för olika typer av gas

Om du använder en annan typ av gas än den som anges på serienummerplattan och den brandgula etiketten på baksidan av hällen, måste du byta injektorerna; för Wok-brännaren, justera primärluften (se injektortabell på sidan 12). Den brandgula etiketten skall avlägsnas och sparas tillsammans med handboken.

### Använd tryckregulatorer som passar för gstrycket som specificeras på sidan 11

- För att byta ut injektore, kontakta Kundservicecentret på 00800-3810-4026, eller kontakta en kvalificerad elektriker.
- De injektordysor som inte är standarddysor medföljer inte, utan kan begäras från Kundservicecentret på 00800-3810-4026.
- Reglera gaskranarnas minimumflöde.

**Obs: med flytande gasol (G30/G31) skall bypass-skraven skruvas in helt. Om du har problem att vrida på reglaget, kontakta vårt Kundservicecenter på 00800-3810-4026, de hjälper till att byta ut kranen, efter att den har befunnits skadad.**

## Att byta injektorer

**Obs:** Se tabellen på sidan 12 för att se till att rätt typ av injektor ska monteras.

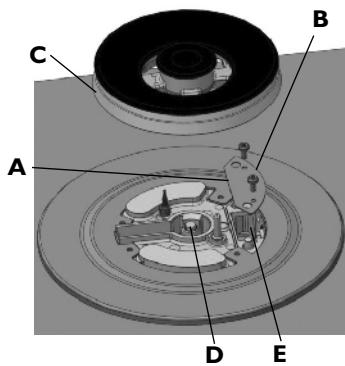
**Obs:** Innan du installerar hällen, kom ihåg att fästa gasskalibreringsetiketten som medföljer ersättningsinjektorerna över gasinformationen på undersidan av hällen.

## Byte av injektorer på wokbrännaren


För att byta injektorer i specialbrännaren skall du:

1. Avlägsna spridaren (C), skruvarna (B) som håller fast skyddslocket (A) och själva locket.
2. Skruva loss den inre injektorn (D) med en fyrkantnyckel 7 och den yttre injektorn (E) med en skruvnyckel 7.
3. Byt ut injektorerna.
4. Sätt tillbaka skyddslocket, skruvarna och spridaren.

**Obs:** se till att spridaren (C) sitter korrekt på brännaren då den återplaceras på plats.





## Att reglera gaskranarnas minimumflöde

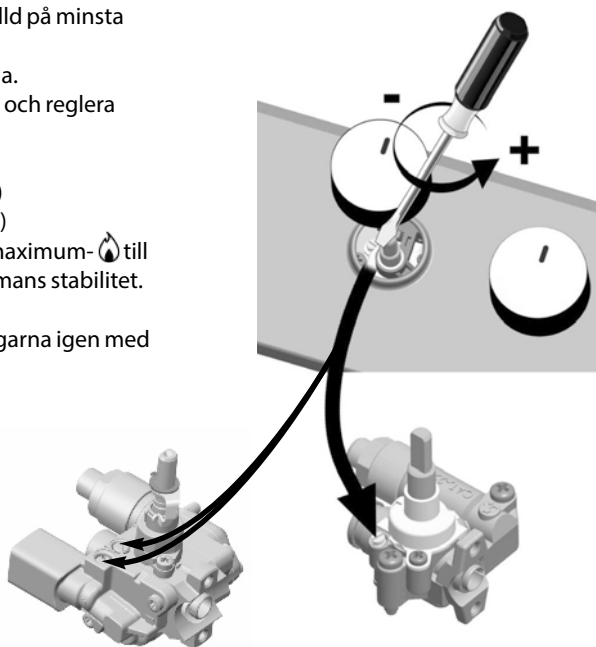
När regleringen görs måste kranen vara inställd på minsta gasflöde (liten låga) .

Primärluften behöver inte regleras i brännarna.

För att reglera minimumflödet, ta bort vredet och reglera kranens skruv enligt följande:

1. åt skruven för att minska höjd på låga 1 (-)
2. Lossa skruven för att öka höjd på lågan (+)
3. Med brännarna på, vrid knapparna från maximum-  till minimum-  läge för att kontrollera flammans stabilitet.

När du är klar med regleringen, förslut tätningarna igen med tätningsvax.



## Underhåll och rengöring

 Koppla bort apparaten från elnätet.

### RENGÖRING AV SPISHÄLLENS YTA

- Alla emalj- och glasdetaljer skall rengöras med varmt vatten och ett neutralt rengöringsmedel.
- Ytor i rostfritt stål kan fläckas av kalkhaltigt vatten eller skarpa rengöringsmedel om dessa lämnas på ytan för länge. Torka av utspilld mat (vatten, sås, kaffe och liknande) innan den torkar in.
- Rengör med varmt vatten och ett neutralt rengöringsmedel och torka torrt med en mjuk trasa eller sämskskinn. Avlägsna fastbrända matrester med speciella rengöringsmedel för rostfritt stål.

**OBS: rengör rostfritt stål endast med hjälp av en mjuk trasa eller svamp.**

- Använd inte slipande eller frätande produkter, klorbaserade rengöringsmedel eller stålull.
- Använd inte ångrengörare.
- Använd inte brandfarliga produkter.
- Låt aldrig sura eller alkaliska ämnen, t.ex. vinäger, salt och citronjuice, vara kvar på spishällen, utan torka genast bort dem.

## Felsökning

Om spishällen inte vill fungera korrekt, referera till Felsökningsguide för att fastställa problemet före du ringer till Kundtjänsten.

### 1. Brännaren tänds inte eller lågan är ojämn

Kontrollera att:

- gas- och elförsörjningen är påslagna och kontrollera speciellt att gaskranen är öppen;
- gascylindern (flytande gas) inte är tom;
- öppningarna på brännaren inte är igentäppta;
- tändpluggen inte är smutsig;
- alla brännardelar sitter på rätt plats;
- det inte finns luftdrag i närheten av spishällen.

### RENGÖRING AV SPISHÄLLENS DELAR

- Använd endast en mjuk trasa eller svamp för att rengöra glas och emaljerade delar.
- Brännare, brännarlock och galler kan tas av och rengöras.
- Rengör dem för hand med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel. Avlägsna varsamt matrester och kontrollera att ingen brännarroppning är tilltäppt.
- Skölj och torka torrt.
- Placera åter brännare och brännarlock på sina platser.
- Då du lägger tillbaka gallren, se till att de hamnar rakt vid brännaren.
- Modeller med elektrisk tändning och säkerhetsanordning kräver grundlig rengöring av toppen på tändpluggen för att den skall fungera korrekt. Inspektera dessa delar ofta och rengör dem vid behov med en fuktig trasa. Fastbrända matrester kan avlägsnas med en tandpetare eller nål.

**OBS: Använd inte den elektriska tändanordningen när brännarna inte sitter på plats. Det finns risk att tändanordningen skadas.**

### 2. Brännaren inte förblir tänd

Kontrollera att:

- vredet tryckts in under tillräckligt lång tid vid tändning av brännaren för att aktivera skyddsanordningen;
- öppningarna på brännaren inte är igentäppta i närheten av termokopplingen;
- öppningen på säkerhetsanordningen inte är smutsig;
- minimalinställningen för gas är korrekt (se relevant avsnitt).

### 3. Behållarna är inte stabila

Kontrollera att:

- botten på behållaren är helt plan;
- behållaren är centrerad över brännaren;
- gallren inte har bytts ut eller placerats på fel sätt.

Om felet kvarstår efter dessa kontroller bör du kontakta närmaste Kundtjänst.



## Kundservice

För att du ska kunna få all den hjälp du behöver ber vi dig registrera din produkt på [www.kitchenaid.eu/register](http://www.kitchenaid.eu/register).

### INNAN DU KONTAKTAR KUNDTJÄNST:

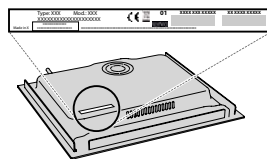
1. Försök att lösa problemet på egen hand med hjälp av anvisningarna i **FELSÖKNING**.
2. Stäng av apparaten och slå på den igen för att se om felet kvarstår.

### OM PROBLEMET KVARSTÅR EFTER DESSA KONTROLLER, KONTAKTA NÄRMASTE KUNDTJÄNST.

För teknisk service, ring numret som står i garantihäftet eller följ anvisningarna på webbplatsen [www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu).

När du kontaktar kundservice ska du alltid uppge:

- En kort beskrivning av felet.
- Typ av apparat och exakt modell.



- Servicenumret (numret efter ordet Service på typskylten). Servicenumret anges även i garantihäftet

**SERVICE** 0000 000 00000



- din fullständiga adress
- ditt telefonnummer.

Vänd dig alltid till en auktoriserad serviceverkstad om det blir nödvändigt med reparation (som garanti för att originalreservdelar används och att reparationen utförs på korrekt sätt).







FOR THE WAY IT'S MADE.

**WHIRLPOOL EMEA S.P.A.**

Via Carlo Pisacane n. 1  
20016 Pero (Mi), Italien

Tryckt i Italien  
12/19

**400011419908**

